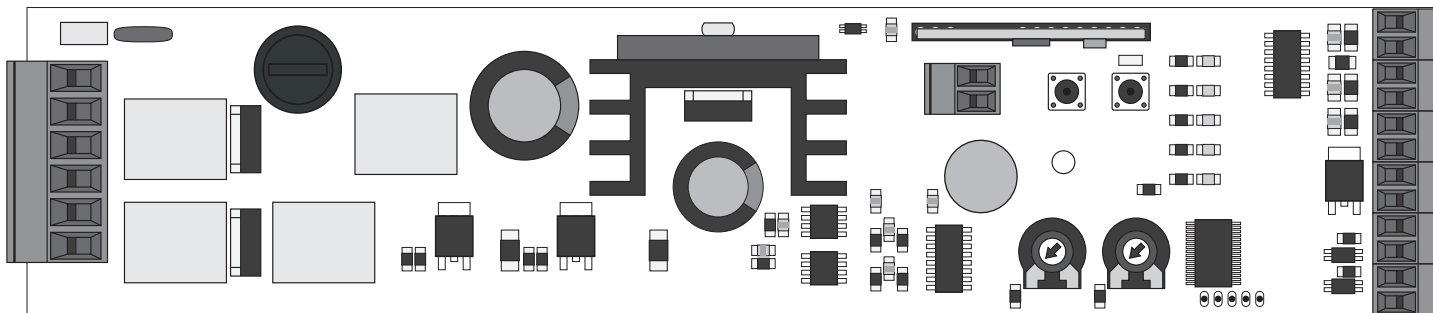




MC18

MANUEL DE L'UTILISATEUR/INSTALLATEUR







00. CONTENU

INDEX

01. AVIS DE SÉCURITÉ	
RÈGLES À SUIVRE	1B
02. SCHÉMA DE CONNEXION	
LA CONNEXION DES COMPOSANTS À LA CENTRALE	4A
03. LA CENTRALE	
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	4B
INDICATIONS AVANT LA CONFIGURATION	5A
CARACTÉRISTIQUES OPÉRATIONNELLES:	5B
PHOTOCELLULES	5B
RÉGLAGE DE LA FORCE ET DE LA VITESSE DU MOTEUR	5B
DÉTECTION D'OBSTACLES	6A
RALENTISSEMENT	6A
LAMPE DE SIGNALISATION	6A
04. PROGRAMMER MENU PRINCIPAL	
ÉTAPES ESSENTIELLES À L'INSTALLATION	6B
T. MOT PROGRAMMATION DU TEMPS DE TRAVAIL DU MOTEUR	6B
T. PAUSA PROGRAMMATION DU TEMPS DE FERMETURE AUTOMATIQUE	7B
T. R. AP PROGRAMMATION DU DÉLAI D'OUVERTURE	7B
T. R. CH PROGRAMMATION DU DÉLAI À LA FERMETURE	8A
RÉINITIALISER AUX PARAMÈTRES D'USINE	8A
05. PROGRAMMATION MENU ETENDU 1	
CODE CONFIGURATION DES BOUTONS-POUSOIRS	8B
T. MOT RALENTISSEMENT	9A
T. PAUSA LOGIQUE DE FONCTIONNEMENT DES PHOTOCELLULES	9A
06. PROGRAMMATION MENU ETENDU 2	
CODE FONCTION NON UTILISÉE	9B
T.MOT PROGRAMMATION AUTOMATIQUE	10A
T. PAUSA AUTOMATISATION 1/2 MOTEURS	10A
07. PROGRAMMATION MENU ETENDU 3	
PROGRAMMATION DE RALENTISSEMENT	10B
08. SOLUTION DE PANNAS	
INSTRUCTIONS POUR LES CONSOMMATEURS FINAUX	11
INSTRUCTIONS POUR LES EXPERTS TECHNIQUES	11

01. AVIS DE SÉCURITÉ

ATTENTION:

	Ce produit est certifié selon les normes de sécurité de la Communauté Européenne (CE).
	Ce produit est conforme à la directive 2011/65/ UE du Parlement européen et du Conseil sur la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la directive déléguée (UE) 2015/863 de la Commission.
	(Applicable dans les pays avec des systèmes de recyclage). Ce marquage sur le produit, ou de la littérature indique que le produit et les accessoires électroniques (ex. Chargeur, câble USB, le matériel électronique, les télécommandes, etc.) ne doivent pas être jeté avec les autres déchets ménagers à la fin de sa vie utile. Pour éviter des éventuels dommages à l'environnement ou à la santé humaine provenant de l'élimination incontrôlée des déchets, nous vous prions de séparer ces éléments des autres types de déchets et à les recycler de façon responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers doivent contacter un revendeur où ils ont acheté ce produit ou une Agence de l'Environnement National, pour savoir où et comment ils peuvent prendre ces articles pour leur recyclage. Les utilisateurs professionnels doivent contacter leur fournisseur et vérifier les termes et conditions du contrat d'achat. Ce produit et ses accessoires électroniques ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets commerciaux.
	Ce marquage indique que le produit et les accessoires électroniques (ex. Chargeur, câble USB, les équipements électroniques, les télécommandes, etc.), sont soumis à des décharges électriques. Soyez prudent lors de la manipulation du produit et suivre toutes les règles de sécurité indiqués dans cette notice.

01. AVIS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT GÉNÉRAUX

- Ce manuel contient des informations importantes sur la sécurité et l'utilisation. Lisez attentivement toutes les instructions avant de commencer les procédures d'installation / d'utilisation et conservez ce manuel dans un endroit sûr, où vous pourrez le consulter à tout moment.
- Ce produit est destiné à être utilisé uniquement comme décrit dans ce manuel. Toute autre application ou opération non prise en compte est expressément interdite car elle pourrait endommager le produit et / ou mettre les personnes en danger de causer des blessures graves.
- Ce manuel s'adresse principalement aux installateurs professionnels et n'empêche pas l'utilisateur de lire la section "Normes d'utilisation" afin de garantir le fonctionnement correct du produit.
- L'installation et la réparation de cet équipement doit être effectuée que par des techniciens qualifiés et expérimentés, en veillant à ce que toutes ces procédures soient effectuées en conformité avec les lois et les réglementations en vigueur. Il est expressément interdit aux utilisateurs non professionnels et inexpérimentés de prendre des mesures sauf sur demande expresse de techniciens spécialisés.
- Les installations doivent être fréquemment inspectées afin de détecter tout déséquilibre et toute trace d'usure ou de détérioration des câbles, des ressorts, des charnières, des roues, des supports ou de tout autre élément d'assemblage mécanique.
- N'utilisez pas l'équipement si une réparation ou un réglage est nécessaire.
- Lors de la maintenance, du nettoyage et du remplacement de pièces, le produit doit être débranché de l'alimentation électrique. Cela inclut également toute opération nécessitant l'ouverture du capot du produit.
- L'utilisation, le nettoyage et la maintenance de ce produit peuvent être effectués par des personnes âgées de huit ans et plus et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou par des personnes ignorant le fonctionnement du produit,

à condition qu'elles aient supervision ou des instructions données par des personnes expérimentées dans l'utilisation du produit de manière sûre et qui comprennent les risques et les dangers encourus.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit ou des dispositifs d'ouverture afin d'empêcher le déclenchement involontaire de la porte ou du portail motorisé.

AVERTISSEMENT POUR L'INSTALLATEUR

- Avant de commencer les procédures d'installation, assurez-vous de disposer de tous les dispositifs et matériels nécessaires pour bien mener l'installation du produit.
- Notez votre indice de protection (IP) et votre température de fonctionnement pour vous assurer qu'il convient au site d'installation.
- Fournissez le manuel du produit à l'utilisateur et dites-lui comment le manipuler en cas d'urgence.
- Si l'automatisme est installé sur un portail avec une porte piétonne, un mécanisme de verrouillage de porte doit être installé lorsque le portail est en mouvement.
- N'installez pas le produit "à l'envers" ou soutenu par des éléments ne supportant pas son poids. Si nécessaire, ajoutez des supports sur des points stratégiques pour assurer la sécurité de l'opérateur.
- Ne pas installer le produit dans zones des explosifs.
- Les dispositifs de sécurité doivent protéger les éventuelles zones d'écrasement, de coupure, de transport et de danger en général de la porte ou du portail motorisé.
- Vérifiez que les éléments à automatiser (portails, portes, fenêtres, stores, etc.) sont en parfait état de fonctionnement, alignés et de niveau. Vérifiez également que les arrêts mécaniques nécessaires se trouvent aux endroits appropriés.
- La Centrale électronique doit être installée dans un endroit protégé de tout liquide (pluie, humidité, etc.), de la poussière et des parasites..
- Vous devez acheminer les différents câbles électriques à travers

01. AVIS DE SÉCURITÉ

des tubes de protection afin de les protéger contre les contraintes mécaniques, essentiellement sur le câble d'alimentation. Veuillez noter que tous les câbles doivent entrer dans la boîte de commande par le bas.

- Si l'automatisme doit être installé à une hauteur de plus de 2,5 m du sol ou d'un autre niveau d'accès, les exigences minimales de sécurité et de santé doivent être suivies par l'utilisation de travailleurs ayant un équipement de sécurité aux travaux de la directive 2009/104. / CE du Parlement Européen et du Conseil du 16 septembre 2009.
- Fixez l'étiquette permanente de la libération manuelle aussi près que possible du mécanisme de libération.
- Un moyen de déconnexion, tel qu'un interrupteur ou un disjoncteur sur le tableau de distribution, doit être prévu sur les conducteurs d'alimentation fixes du produit, conformément aux règles d'installation.
- Si le produit à installer nécessite une alimentation de 230 Vca ou 110 Vca, assurez-vous que la connexion est établie avec un tableau électrique doté d'une connexion à la terre.
- Le produit est uniquement alimenté sur basse tension par sécurité avec la centrale électronique. (Uniquement sur les moteurs 24V).

AVERTISSEMENT POUR L'UTILISATEUR

- Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter chaque fois que nécessaire.
- Si le produit est en contact avec des liquides sans que soit conçu pour tel fait, vous devrez immédiatement déconnecter le produit du courant électrique pour éviter les courts-circuits et consultez un technicien qualifié.
- Assurez-vous que l'installateur vous a fourni le manuel du produit et vous a expliqué comment manipuler le produit en cas d'urgence.
- Si le système nécessite des réparations ou des modifications, déverrouillez l'équipement, mettez le système hors tension et ne l'utilisez pas tant que toutes les conditions de sécurité ne sont pas remplies.
- En cas de déclenchement des disjoncteurs ou de défaillance du fusible,

localisez le dysfonctionnement et corrigez-le avant de réinitialiser le disjoncteur ou de remplacer le fusible. Si le problème ne peut pas être réparé en consultant ce manuel, contactez un technicien.

- Laissez la zone d'opération du portail électrique libre pendant que le portail est en mouvement et ne créez pas de résistance au mouvement du portail.
- N'effectuez aucune opération sur les éléments mécaniques ou les charnières si le produit est en mouvement.

RESPONSABILITÉ

- Le fournisseur décline toute responsabilité si:
 - défaillance ou déformation du produit résultant d'une installation, d'une utilisation ou d'un entretien incorrect!
 - si les règles de sécurité ne sont pas suivies lors de l'installation, de l'utilisation et de la maintenance du produit.
 - si les instructions de ce manuel ne sont pas suivies.
 - les dommages sont causés par des modifications non autorisées.
 - Dans ces cas, la garantie est annulée.

MOTORLINE ELECTROCELOS SA.

Travessa do Sobreiro, n°29
4755-474 Rio Côvo (Santa Eugénia)
Barcelos, Portugal

LÉGENDE DE SYMBOLE



• Avertissements de sécurité importants



• Information utile



• Information de programmation



• Information de potentiomètre



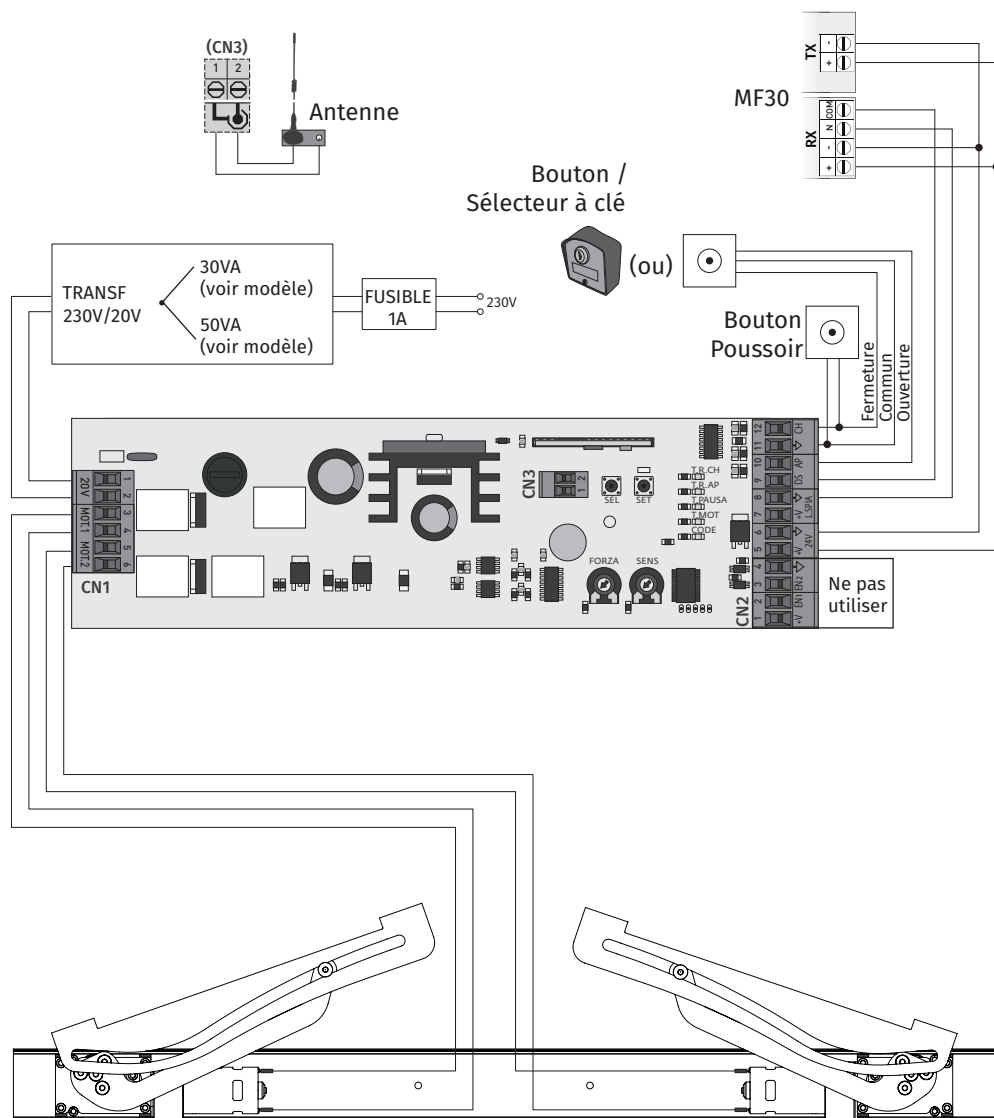
• Informations des connecteurs



• Information des boutons

02. SCHÉMA DE CONNEXION

LA CONNEXION DES COMPOSANTS À LA CENTRALE



03. LA CENTRALE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Le MC18 est une centrale électronique 24V DC, avec système de radiocommande intégré, développé pour l'automatisation des volets.

• Sortie moteurs	24Vdc 2 x 50 W max.
• Sortie du signal lumineux	24Vdc 3 W max.
• Alimentation pour photocellule	24Vdc 3 W max.
• Température de fonctionnement	De -20 à +60 °C
• Récepteur radio intégré	433,92 Mhz
• Émetteurs OP	Code 12-18 bits ou code roulant
• Mémoire pour les télécommandes	5
• Dimensions	110x121x47 mm.
• Alimentation du transformateur	230V/20V 30VA (jusqu'à 1400mm) ou 230V/50VA (plus de 1400mm)

CN1

- 01 • Entrée 220vac 30/50 VA
- 02 • Entrée 220vac 30/50 VA
- 03 • Sortie + 24V Moteur 1
- 04 • Sortie - 24V Moteur 1
- 05 • Sortie + 24V Moteur 2
- 06 • Sortie - 24V Moteur 1

CN2

- 01 • Alimentation encodeur 12Vdc (ne pas utiliser)
- 02 • Entrée signal encodeur moteur 1 (ne pas utiliser)
- 03 • Entrée signal encodeur moteur 2 (ne pas utiliser)
- 04 • Alimentation encodeur GND (ne pas utiliser)
- 05 • Alimentation photocellule + 24Vac 3W
- 06 • Alimentation photocellule (GND)
- 07 • Sortie feu clignotant + 24Vdc
- 08 • Commun GND
- 09 • Entrée du dispositif de sécurité (NC)
- 10 • Entrée du bouton ouverture (NO)
- 11 • Entrée GND commun
- 12 • Entrée du bouton poussoir (NO)

03. LA CENTRALE

INDICATIONS AVANT LA CONFIGURATION

CN3
01 • Entrée de l'antenne (masse)
02 • Entrée d'antenne (pôle chaud)

LEDS
T. R. CH • Délai de fermeture (page 6B)
T. R. AP • Délai d'ouverture (page 6A)
T. PAUSA • Temps de fermeture automatique
T. MOT • Programmation du temps de travail du moteur (page 5B), ralentissement (page 7B)
CODE • Programmation des télécommandes (page 5A), configuration du bouton de fermeture (page 7A).

Photocellules:

05 et 06 • Ce circuit permet d'alimenter les photocellules.
OUVERTURE: rien ne se passe; FERMETURE: inverse le mouvement.

Lumière clignotante:

07 et 08 • Cette sortie (24V DC 3W max) permet la connexion d'un feu clignotant ou pour identifier l'état de l'automatisation.
FERMÉ: éteint; OUVERT: allumé; EN MOUVEMENT: allumé.

Dispositifs de sécurité:

09 et 11 • Ce circuit permet de connecter toutes sortes de dispositifs de sécurité, tels que des photocellules, des bandes de sécurité, etc.
Ce dispositif n'intervient que lorsque le vantail se ferme et, lorsqu'il est activé, il inverse le sens du mouvement.

Remarque: S'il n'est pas utilisé, il doit avoir un shunt (DS/↯)

• PROGRAMMATION DE LA CENTRALE - BOUTONS SEL/SET

Touche SEL: Sélectionne la fonction à modifier. La sélection est identifiée par le clignotement de la LED correspondant à la fonction sélectionnée à ce moment-là. En appuyant plusieurs fois sur la touche SEL, vous parcourez les différentes fonctions à programmer. La sélection reste active pendant 10 secondes, après quoi la centrale revient à son état d'origine (pas de sélection active).

Touche SET: programme la fonction sélectionnée à l'aide de la touche SEL.



La touche SET peut être remplacée par une télécommande, tant qu'elle est programmée.

03. LA CENTRALE

CARACTÉRISTIQUES OPÉRATIONNELLES :

Fonctionnement avec boutons de commande:

- Le bouton d'ouverture s'ouvrira jusqu'à ce que le temps programmé d'usine expire.
- Lors de l'ouverture du volet, si vous appuyez sur le bouton d'ouverture, le mouvement de la vitre est automatiquement interrompu (il en est de même lors de la fermeture).
Si vous appuyez sur un bouton opposé au mouvement du volet, le mouvement s'inverse.

Fonctionnement avec radiocommande :

- La première impulsion ouvre le volet jusqu'à la fin du temps moteur. La deuxième impulsion ferme le volet.
A l'ouverture du volet, si vous appuyez sur la commande avant la fin du temps moteur, le mouvement du volet s'arrête automatiquement. Si vous appuyez à nouveau sur la télécommande, le volet se déplacera dans la direction opposée.

PHOTOCELLULES

La centrale permet l'alimentation électrique et la connexion des photocellules. L'intervention des photocellules en phase d'ouverture n'est pas prise en compte, en phase de fermeture elle provoque l'inversion du mouvement.

RÉGLAGE DE LA FORCE ET DE LA VITESSE DU MOTEUR

La centrale est équipée d'un dispositif de régulation VR1 pour régler la puissance et la vitesse des moteurs, qui sont entièrement gérés par le microprocesseur. Le réglage peut être effectué dans une plage de 50 % à 100 % de la force maximale. Pour chaque mouvement, il y a un démarrage initial qui alimente le moteur pendant 2 secondes à pleine puissance, même si le réglage de la force du moteur est modifié.



ATTENTION: Une variation du dispositif de réglage VR1 impose de répéter la procédure de programmation T. MOT car les temps de manœuvre et de ralentissement peuvent varier.

03. LA CENTRALE

DÉTECTION D'OBSTACLES

La centrale est équipée d'un dispositif de réglage VR2 pour régler la sensibilité nécessaire à la détection de l'obstacle, qui est totalement géré par le microprocesseur. Son réglage peut être effectué avec un temps de réaction allant d'un minimum de 0,1 seconde à un maximum de 3 secondes.



ATTENTION : La détection des obstacles fonctionne comme suit : Pendant l'ouverture - si un obstacle est détecté, la manœuvre est inversée pendant 2 secondes ; Pendant la fermeture - si un obstacle est détecté, la manœuvre est inversée jusqu'au point d'ouverture complète.

NOTE : Dans les 5 dernières secondes de la manœuvre, la réaction à l'obstacle est simplement de s'arrêter.

RALENTISSEMENT

La fonction de ralentissement du moteur est utilisée pour éviter que les volets ne claquent à grande vitesse à la fin de la phase d'ouverture et de fermeture.

Pendant la programmation du temps moteur (voir menu principal), la centrale permet également de programmer le ralentissement aux points souhaités (avant l'ouverture et la fermeture complète).

Si la fonction "programmation automatique" est utilisée, la **fonction "ralentissement"** doit être activée (voir menu étendu 1).

FEU DE SIGNALISATION

La centrale permet de connecter une lampe 24Vdc 3 W max. pour indiquer l'état de l'automatisme. La lampe est éteinte lorsque l'automatisme est fermé, et reste allumée pendant le mouvement ou l'ouverture.

04. PROGRAMMER MENU PRINCIPAL

ÉTAPES ESSENTIELLES À L'INSTALLATION

- 01 • Connectez tous les accessoires conformément au schéma de connexion (page 4A).
- 02 • Connectez l'automatisme à une source de 230Vac.
- 03 • Dans le MENU ETENDU 1, vérifiez si le ralentissement est activé ou non et réglez-le comme vous le souhaitez.
- 04 • Programmer automatiquement le cours - MENU ETENDU 2 (page 9B).
- 05 • Programmer une télécommande (page 6B).

MENU PRINCIPAL

C'est le menu principal de la centrale MC18, où vous avez accès aux fonctions les plus importantes de son fonctionnement. Le centrale est fourni avec le menu principal actif.

MENU PRINCIPAL		
LED	LED éteint	LED allumé
• CODE	Pas de code	Code inséré
• T. MOT	Temps moteur 30 sec.	Temps programmé
• T. PAUSA	Pas de fermeture automatique	Avec fermeture automatique
• T. R.AP	Pas de délai d'ouverture	Temps programmé
• T. R.CH	Pas de délai de fermeture	Tempo Temps programmé

CODE | PROGRAMMATION DE TÉLÉCOMMANDES

La centrale accepte uniquement les télécommandes Dip-Switch ou Rolling Code MOTORLINE et a une capacité maximale de 5 télécommandes. Lorsque vous essayez de programmer la 6ème commande, toutes les LED de programmation clignotent simultanément, indiquant que la mémoire est pleine.

Il existe 2 méthodes pour programmer de nouvelles télécommandes :

Méthode A : 1 touche pour ouvrir et fermer

01 • Lorsque la LED CODE est éteinte, appuyez une fois sur la touche SEL pour que la LED CODE commence à clignoter.

02 • Appuyez sur le bouton de la commande que vous souhaitez programmer et maintenez-le enfoncé.

03 • Lorsque le voyant CODE est fixe, vous pouvez relâcher le bouton.

Méthode B : 1 touche pour ouvrir + 1 touche pour fermer + 1 touche pour arrêter

01 • Lorsque la LED CODE est éteinte, appuyez deux fois sur la touche SEL pour que la LED CODE se mette à clignoter plus rapidement.

02 • Appuyez sur le bouton d'ouverture de la télécommande et maintenez-le enfoncé pendant une seconde.

03 • Lorsque le voyant CODE est fixe, vous pouvez relâcher le bouton.

Pour effacer toutes les télécommandes configurées:

01 • Appuyez sur la touche SEL autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que la LED CODE commence à clignoter.

02 • Appuyez sur la touche SET jusqu'à ce que le voyant CODE s'éteigne. Toutes les commandes sont supprimées.

04. PROGRAMMER MENU PRINCIPAL

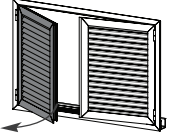
MENU PRINCIPAL

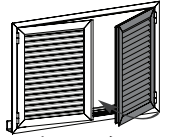
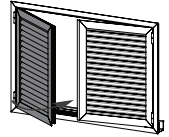
T. MOT | PROGRAMMATION DU TEMPS DE FONCTIONNEMENT DES MOTEURS (4 MIN. MAXIMUM)

La centrale est fournie avec un temps de travail fixé à 30 secondes sans ralentissement. Si vous souhaitez modifier le temps de travail des moteurs 1 et 2, l'obturateur doit être fermé.



Si vous souhaitez ralentir, vous devez vous rendre dans le menu étendu 1 et activer le ralentissement (T.MOT., page 8B).

Moteur 1	1 ^o PROGRAMMATION DU TEMPS D'OUVERTURE	Moteur 2
<p>1 • Appuyez sur la touche SEL autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que la LED T.MOT se mette à clignoter.</p> <p>2 • Appuyez sur SET.</p> <p>3 • Le moteur 1 commence à s'ouvrir.</p> <p>4 • Appuyez sur SET au point désiré pour le ralentissement.</p> <p>5 • LED T. MOT. clignote lentement et le moteur commence le ralentissement.</p> <p>6 • Appuyez sur SET pour conclure l'ouverture lorsqu'il atteint la butée.</p>	 <p>7 • LED T. MOT. clignote à nouveau régulièrement.</p> <p>8 • Le moteur 2 commence à s'ouvrir.</p> <p>9 • Appuyez sur SET au point désiré pour le ralentissement.</p> <p>10 • LED T. MOT. clignote lentement et le moteur commence le ralentissement.</p> <p>11 • Appuyez sur SET pour conclure l'ouverture lorsqu'il atteint la butée.</p>	

Moteur 2	2 ^o PROGRAMMATION DU TEMPS DE FERMETURE	Moteur 1
	 <p>12 • LED T. MOT. clignote à nouveau régulièrement.</p> <p>13 • Le moteur 2 commence à se fermer.</p> <p>14 • Appuyez sur SET à l'endroit désiré pour le ralentissement.</p> <p>15 • LED T. MOT. clignote lentement et le moteur commence le ralentissement</p> <p>16 • La fermeture se termine en atteignant la butée.</p> <p>17 • Appuyez sur SET pour finaliser.</p> <p>18 • La LED T. MOT. clignote de façon régulière.</p>	 <p>19 • Le moteur 1 commence à se fermer</p> <p>20 • Appuyez sur SET à l'endroit désiré pour le ralentissement.</p> <p>21 • LED T. MOT. clignote lentement et le moteur commence le ralentissement.</p> <p>22 • La fermeture se termine en atteignant la butée.</p> <p>23 • Appuyez sur SET pour finaliser.</p> <p>24 • La LED T. MOT. cesse de clignoter, attendez que toutes les LED cessent de clignoter.</p>

04. PROGRAMMER MENU PRINCIPAL

MENU PRINCIPAL

T. PAUSA | PROGRAMMATION DU TEMPS DE FERMETURE AUTOMATIQUE (4 MIN. MAXIMUM)

La centrale permet une fermeture automatique après un certain temps d'attente, jusqu'à un maximum de 4 minutes.

La centrale est fournie par le fabricant avec cette fonction désactivée.

Programmer:

01 • Appuyez sur la touche SEL autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que la LED T.PAUSA commence à clignoter.

02 • Appuyez sur la touche SET, attendez aussi longtemps que vous le souhaitez et appuyez à nouveau sur SET.

NOTA • l'intervalle de temps entre la 1^{ère} et la 2^{ème} pression sur SET représente le temps d'attente du moteur en ouverture jusqu'à ce qu'il commence à se fermer automatiquement.

03 • La LED T. PAUSA s'allumera, signalant le succès de l'opération.

Effacer:

01 • Appuyez sur la touche SEL autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que la LED T.PAUSA commence à clignoter.

02 • Appuyez deux fois sur SET en moins de 2 secondes.

03 • La LED T. PAUSA s'éteindra, signalant le succès de l'opération.

T. R. AP | PROGRAMMATION DU RETARD D'OUVERTURE (30 SEC. MAXIMUM)

Cette fonction permet de retarder le début d'ouverture du moteur 2 jusqu'à 30 secondes par rapport au moteur 1.

La centrale est livré sans délai d'ouverture.

Programmer:

01 • Appuyez sur la touche SEL autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que la LED T.R.AP commence à clignoter.

02 • Appuyez sur la touche SET, attendez aussi longtemps que vous le souhaitez et appuyez à nouveau sur SET.

REMARQUE • l'intervalle de temps entre la 1^{ère} et la 2^{ème} pression sur SET représente le temps pendant lequel le moteur 2 sera en retard par rapport au moteur 1.

04 • La LED T.R.AP s'allumera, signalant le succès de l'opération.

Effacer:

01 • Appuyez sur la touche SEL, jusqu'à ce que la LED T. R. AP commence à clignoter.

02 • Appuyez deux fois sur la touche SET dans les 2 secondes qui suivent.

03 • La LED T.R.AP s'éteindra, signalant le succès de l'opération.

04. PROGRAMMER MENU PRINCIPAL

MENU PRINCIPAL

T. R. CH | PROGRAMMATION DU DÉLAI DE FERMETURE (30 SEC. MAXIMUM)

Avec cette fonction, vous pouvez retarder le début de la fermeture du moteur 1 jusqu'à 30 secondes par rapport au moteur 2.

La centrale est livrée sans délai à la fermeture.

Programmer:

01 • Appuyez sur la touche **SEL** autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que la **LED T.R.CH** commence à clignoter.

02 • Appuyez sur la touche **SET**, attendez aussi longtemps que vous le souhaitez et appuyez à nouveau sur **SET**.

REMARQUE • l'intervalle de temps entre la 1ère pression sur **SET** et la 2ème fois représente le temps pendant lequel le moteur 1 sera en retard par rapport au moteur 2.

03 • La **LED T. R. CH** sera allumée en permanence, signalant la mémorisation du temps de retard entre le moteur 1 et le moteur 2.

Effacer:

01 • Appuyez sur la touche **SEL** jusqu'à ce que la **LED T.R.CH** commence à clignoter.

02 • Appuyez deux fois sur la touche **SET** en moins de 2 secondes.

03 • La **LED T.R.CH** s'éteindra, signalant le succès de l'opération.

RÉINITIALISER AUX PARAMÈTRES D'USINE

S'il est nécessaire de réinitialiser les réglages d'usine, appuyez simultanément sur les touches **SEL** et **SET**. Tous les voyants rouges s'allument, puis s'éteignent et il y a une réinitialisation complète aux paramètres d'usine.

05. PROGRAMMATION MENU ETENDU 1

MENU ÉTENDU 1

La centrale est fournie par le fabricant avec un menu 1 étendu, qui permet d'accéder à d'autres fonctions de la centrale.

Pour accéder aux options du menu étendu 1, suivez les instructions ci-dessous:

01 • Appuyez sur la touche **SET** et maintenez-la enfoncée pendant 5 secondes. La **LED T. R. AP** et la **LED T. R. CH** clignotent alternativement pendant 30 secondes.



Si vous restez plus de 30 secondes sans sélectionner une option du menu étendu 1, vous reviendrez au menu principal.

MENU ÉTENDU 1

LED	LED éteint	LED allumée
• CODE	Boutons d'ouverture et de fermeture distincts	Bouton de fermeture en mode pas à pas
• T. MOT	Ralentissement OFF	Ralentissement ON
• T. PAUSA	DS=s'inverse à l'ouverture	DS=s'arrête en ouverture et en fermeture
• T. R. AP	ON/OFF clignotent alternativement	
• T. R. CH	ON/OFF clignotent alternativement	

CODE | CONFIGURATION DES BOUTONS-POUSSOIRS

Les entrées n°10 et n°12 du **CN2** sont configurées comme des boutons d'ouverture et de fermeture du variateur. Le bouton de l'entrée n° 12 peut être configuré comme un bouton cyclique: **OUVERTURE - ARRÊT - FERMETURE (étape par étape)**. Le bouton d'entrée n°10 continue à commander uniquement l'ouverture.

Pour modifier le fonctionnement des boutons:

- **bouton d'ouverture:** continue à d'être un bouton d'ouverture;
- **bouton de fermeture:** pour devenir un bouton pas à pas (cyclique) **OUVRIER - STOP - FERMER**.

Suivez les étapes suivantes:

01 • Accéder au menu étendu 1 (page 8B).

02 • Appuyez sur la touche **SEL** autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que le voyant **CODE** commence à clignoter.

03 • Appuyez sur **SET** pour confirmer.

04 • La **LED CODE** s'allumera/s'éteindra et l'opération sera terminée.

05 • Si vous souhaitez revenir aux deux boutons distincts, répétez l'opération et éteignez la LED.

05. PROGRAMMATION MENU ETENDU 1

MENU ÉTENDU 1

T. MOT | RALENTISSEMENT

Avec cette fonction, vous pouvez activer/désactiver le ralentissement des moteurs, aussi bien en ouverture qu'en fermeture.

Activer le ralentissement - allumer la LED / Désactiver le ralentissement - éteindre la LED:

- 01 • Accéder au menu étendu 1 (page 8B).
- 02 • Appuyez sur la touche **SEL** autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que la **LED T.MOT** commence à clignoter.
- 03 • Appuyez sur **SET** pour confirmer.
- 04 • La **LED T.MOT** s'allume et l'opération est terminée.
- 05 • Si vous souhaitez désactiver le ralentissement, répétez l'opération et éteignez la **LED**.

T. PAUSA | LOGIQUE DE FONCTIONNEMENT DES PHOTOCÉLULES

La centrale est configurée en usine pour ignorer les photocellules en ouverture et inverser le mouvement des moteurs en fermeture.

Dans cette fonction, vous pouvez modifier l'action de la photocellule, en commençant à s'arrêter lorsqu'elle est activée en ouverture et en fermeture.

Les photocellules arrêtent la manœuvre en ouverture et en fermeture - allumer la LED / Les photocellules provoquent l'inversion uniquement en fermeture - éteindre la LED:

- 01 • Accéder au menu étendu 1.
- 02 • Appuyez sur la touche **SEL** autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que la **LED T.PAUSA** commence à clignoter.
- 03 • Appuyez sur **SET** pour confirmer.
- 04 • La **LED T.PAUSA** s'allume/s'éteint et l'opération est terminée.

06. PROGRAMMATION MENU ETENDU 2

MENU ÉTENDU 2

La centrale est fournie par le fabricant avec un menu étendu 2, qui permet d'accéder à plus de fonctions de la centrale.

Pour accéder aux options du menu étendu 2, suivez les instructions ci-dessous:

01 • Accéder au menu étendu 1 (p. 8B).

02 • Appuyez et maintenez la touche **SET** pendant 5 secondes et les **LED T.R.AP** et **T.R.CH** clignoteront simultanément.



Si vous restez dans le menu étendu 2 plus de 30 secondes sans sélectionner une option, vous reviendrez au menu principal.

MENU ÉTENDU 2

LED	LED éteint	LED allumé
• CODE (fonction non utilisée)	Maintenir la LED éteinte	Maintenir la LED éteinte
• T. MOT	PGM automatique=NON	PGM automatique=ON
• T. PAUSA	Automatisation de 2 moteurs	Automatisation de 1 moteur
• T. R. AP	ON/OFF clignote simultanément	
• T. R. CH	ON/OFF clignote simultanément	

CODE | FONCTION NON UTILISÉE

Cette fonction n'est pas utilisée, c'est pourquoi la **LED reste éteinte**.

Si vous activez accidentellement la fonction, répétez l'opération et éteignez la LED.

06. PROGRAMMATION MENU ETENDU 2

MENU ÉTENDU 2

T.MOT | PROGRAMMATION AUTOMATIQUE

La centrale vous permet de programmer la course automatiquement sans avoir à donner des ordres de ralentissement ou d'arrêt.

Pour une programmation automatique (allumer la LED)/Désactiver la programmation (éteindre la LED):

- 01 • Déverrouillez le moteur, placez le volet à mi-course et verrouillez à nouveau le moteur.
- 02 • Accéder au menu étendu 1 (page 8B).
- 03 • Accéder au menu étendu 2 (page 9B).
- 04 • Appuyez sur la touche **SEL** autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que la **LED T.MOT** commence à clignoter.
- 05 • Appuyez sur **SET** de façon continue (ne relâchez pas la touche avant d'avoir terminé les manœuvres suivantes).
- 06 • Le moteur 2 se ferme jusqu'à la fin de course ou s'arrêtera.
- 07 • Le moteur 1 se ferme jusqu'à la fin de course ou s'arrêtera.
- 08 • Le moteur 1 s'ouvrira jusqu'à la fin de course ou s'arrêtera.
- 09 • Le moteur 2 s'ouvrira jusqu'à la fin de course ou s'arrêtera.
- 10 • Le moteur 2 se ferme jusqu'à la fin de course ou s'arrêtera.
- 11 • Si le moteur se déplace dans la direction opposée, coupez l'alimentation et changez les fils du moteur.
- 12 • Relâchez la touche **SET**.



- Si le moteur se déplace dans la direction opposée, coupez l'alimentation et changez les fils du moteur.
- En maintenant **SET** toujours appuyé, jusqu'à la fin de la programmation, la centrale s'ouvrira et se ferme complètement.
- La centrale ajoutera un ralentissement de 15% du cours reconnu dans la programmation automatique.
- Vous pouvez également utiliser une télécommande à la place de la touche **SET** (préalablement mémorisée dans la centrale).

T. PAUSA | AUTOMATISATION 1/2 MOTEUR

Pour faciliter l'installation, la centrale dispose de deux configurations standard pour 1 ou 2 moteurs. Dans la configuration standard, la centrale a la gestion typique d'un automatisme à 2 moteurs. Si vous devez activer la gestion standard d'un automatisme à 1 moteur, procédez comme suit:

- 01 • Accéder au menu étendu 2 (page 9B).
- 02 • Appuyez sur la touche **SEL** autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que la **LED T.PAUSA** commence à clignoter.
- 03 • Appuyez une fois sur **SET**.
- 04 • La **LED T.PAUSA s'allume en permanence** et le processus est terminé.
- 05 • Répétez l'opération si vous souhaitez rétablir la configuration précédente et éteindre la LED.

07. PROGRAMMATION MENU ETENDU 3

MENU ÉTENDU 3

La centrale est fournie par le fabricant avec le menu étendu 3, qui permet d'accéder à davantage de fonctions de la centrale.

Si vous souhaitez modifier la vitesse de la puissance de ralentissement exécutée par la centrale, vous devez suivre les instructions suivantes:

- 01 • Accédez au menu étendu 2 (page 9B).
- 02 • Appuyez sur la touche **SET** pendant 5 secondes et les voyants **T. R. AP** et **T. R. CH** clignotent alternativement puis simultanément.
- 03 • Utilisez les touches **SEL** et **SET** pour sélectionner l'option souhaitée, pendant 30 secondes.



Si vous restez dans le menu étendu 3 pendant plus de 30 secondes sans sélectionner une option, vous reviendrez au menu principal.

MENU ÉTENDU 3

NIVEAU	LED allumée
• 1 (Ralentissement)	CODE
• 2 (Ralentissement moyen)	CODE - T.MOT
• 3 (Ralentissement rapide)	CODE – T.MOT – T. PAUSA
• T. R. AP	ON/OFF clignotant alternativement/simultanément
• T. R. CH	ON/OFF clignotant alternativement/simultanément

RALENTISSEMENT DE LA PROGRAMMATION

La centrale vous permet de programmer le ralentissement de la vitesse.

Il est possible de choisir entre 3 niveaux de vitesse, chaque combinaison de LED allumées correspondant à un niveau.

Dans le réglage d'usine, le niveau sélectionné est le niveau 1.

- 01 • Accéder au menu étendu 1 (page 8B).
- 02 • Accéder au menu complet 2 (page 9B).
- 03 • Accéder au menu complet 3 (page 10B).
- 04 • Appuyez sur la touche **SEL** pour sélectionner le niveau de vitesse souhaité en allumant les LEDs, tandis que les autres clignotent.
- 05 • Appuyez sur **SET** pour confirmer.

08. SOLUTION DE PANNAS

INSTRUCTIONS POUR LES CONSOMMATEURS FINAUX

INSTRUCTIONS POUR LES EXPERTS TECHNIQUES

Anomalie	Procédure	Comportement	Procédure II	Trouver la source du problème
• Le moteur ne démarre pas	• Vérifiez que l'alimentation électrique de 230V est connectée au variateur et que le fusible fonctionne correctement.	• Ne fonctionne toujours pas	• Consultez un expert technique MOTORLINE .	<p>1 • Retirez le capot du mécanisme; 2 • Mesurez la sortie 20V du transformateur pour détecter d'ou parviens le défaut</p> <p>A) Il a 20V: 1 • Vérifiez que la centrale alimente le moteur pour détecter si le dysfonctionnement est dans le moteur ou dans la centrale en mesurant la sortie de la centrale vers les moteurs. Remplacez le composant endommagé ou envoyez-le au service pour diagnostic et réparation. B) Non 20V: 1 • Vérifiez l'entrée 230V du transformateur. S'il a 230V, le problème se situe au niveau du transformateur. Si ce n'est pas le cas, le problème vient du fusible, des câbles électriques ou du secteur lui-même. Vérifiez tous les systèmes.</p>
• Le moteur ne bouge pas mais fait du bruit	• Vérifiez que les vantaux ne présentent pas de problèmes mécaniques.	<p>• Les vantaux sont bloqués?</p> <p>• Les vantaux se déplacent-t-ils facilement?</p>	<p>• Consultez un expert technique MOTORLINE.</p> <p>• Consultez un expert technique MOTORLINE.</p>	<p>1 • Vérifiez tous les axes et les systèmes de mouvement associés aux vantaux et au moteur pour trouver l'origine du problème.</p> <p>1 • Déconnectez les moteurs de la centrale et testez-les en les connectant directement à une batterie 24V pour savoir s'ils sont défectueux; 2 • Si les moteurs fonctionnent, le problème se situe dans la centrale. Retirez-la et envoyez-le aux services techniques pour un diagnostic; 3 • Si les moteurs ne fonctionnent pas, démontez-les et envoyez-les aux services techniques pour diagnostic.</p>
• Le moteur s'ouvre mais ne se ferme pas	<p>1 • Vérifier s'il y a des obstacles devant les photocellules</p> <p>2 • Vérifiez que les cellules photoélectriques fonctionnent. Mettez votre main en face d'eux et vérifiez si le relais fait du bruit.</p> <p>3 • Vérifier si l'un des dispositifs de commande des volets (sélecteur à clé, bouton poussoir, vidéophone, etc.) est bloqué et envoie un signal permanent;</p>	• Les vantaux se sont ouverts mais ne se sont pas fermés.	• Consultez un expert technique MOTORLINE .	<p>1 • Vérifiez que les voyants sont allumés pour confirmer la présence de l'alimentation électrique; 2 • Vérifier que les photocellules sont alimentées à la sortie de la centrale; 3 • Essayez de fermer.</p> <p>A) Fermé : 1 • Le problème se situe dans l'un de ces deux systèmes. Mettez un SHUNT entre DS et COM et envoyez les photocellules aux services techniques.</p> <p>B) Pas de fermeture 1 • Le problème se situe au niveau du moteur ou de la centrale. Ordonnez la fermeture du volet pendant que vous mesurez la puissance de sortie de la centrale vers le moteur. S'il a 24V, la centrale fonctionne et le problème se situe dans le moteur. 2 • S'il n'y a pas de courant, le problème se situe dans la centrale.</p>
• Le moteur n'effectue pas la course complète	• déverrouillez le moteur et déplacez les vantaux manuellement pour vérifier s'il y a des problèmes mécaniques dans le volet.	<p>• Avez-vous trouvé des problèmes?</p> <p>• Le volet se déplace-t-il facilement?</p>	<p>• Consultez un expert technique MOTORLINE.</p> <p>• Consultez un expert technique MOTORLINE.</p>	<p>1 • Vérifiez tous les axes et les systèmes de mouvement associés au volet et à la motorisation pour trouver l'origine du problème.</p> <p>1 • Vérifiez que les tests du volet ont été correctement effectués; 2 • Modifiez la force sur le potentiomètre Force et/ou Sensibilité jusqu'à ce que le moteur déplace le volet sans inverser le sens; 3 • Ce réglage doit être effectué de manière à ce que le volet, lorsqu'il rencontre un obstacle, effectue une inversion; 4 • Si même au niveau de la force maximale le problème persiste, testez le moteur connecté directement à une batterie de 24V pour vérifier s'il a la force nécessaire pour ouvrir/fermer complètement le volet; 5 • Modifiez la force sur le Potentiomètre de Force et/ou de Sensibilité jusqu'à ce que le volet s'inverse;</p>